

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM	
CÔNG VĂN ĐẾN	Số: 277 ngày 10/10/2018
	CHUYỂN
	Lãnh đạo CC
	Phòng: Dàng ký & CNSP
	Sao: [Signature]

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 21/ĐV/2018

I. THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC, CÁ NHÂN TỰ CÔNG BỐ

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT**

Địa chỉ: Thôn Liêu Hạ - Xã Tân Lập - Huyện Yên Mỹ - Tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: 0221.3970 229/ 30 Fax: 0221.3970 231

Email: info@ducvietfoods.vn

Mã số: 0900214029

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 11/2018/NNPTNT-0321

Ngày cấp: 15/3/2018 thay thế giấy chứng nhận số 182/2016, ngày 05/01/2016.

II. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM

1. **Tên sản phẩm:** Xúc xích Frank

Xuất xứ: Việt nam

2. **Thành phần:**

Thịt gà, thịt heo, mỡ heo, gia vị (muối, tiêu), chất nhũ hóa (E450i, E450ii, E450iii), chất điều chỉnh độ axit (E262i), chất chống oxy hóa (E300), chất ổn định màu (E250), màu thực phẩm (E120).

3. **Thời hạn sử dụng sản phẩm.**

Hướng dẫn bảo quản

60 ngày kể từ ngày sản xuất trong điều kiện nhiệt độ bảo quản từ 0°C đến 4°C.

6 tháng kể từ ngày sản xuất trong điều kiện bảo quản từ -18°C đến -20°C.

Hướng dẫn sử dụng

Rán, chiên, hấp, luộc hoặc chế biến với món ăn khác.

4. **Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì**

Khối lượng tịnh của các túi bao gói: 100g/ túi, 150g/ túi, 160g/ túi, 200g/ túi, 250g/ túi, 300g/ túi, 320g/ túi, 350g/ túi, 400g/ túi, 450g/ túi, 480g/ túi, 500g/ túi, 550g/ túi, 600g/ túi, 700g/ túi, 800g/ túi, 900g/ túi, 960g/ túi, 1kg/ túi, 2kg/ túi, 3 kg/ túi, 5kg/ túi.

Sản phẩm được bao gói hút chân không trong màng PA/PE, túi nilon PA/ PE,

5. **Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất)**

Tên cơ sở sản xuất: Công ty cổ phần thực phẩm Đức Việt

Địa chỉ: Thôn Liêu Hạ, xã Tân Lập, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên.

III. MẪU NHÃN SẢN PHẨM (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

IV. YÊU CẦU VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM

- Luật số 55/2010/QH12 ban hành ngày 17 tháng 6 năm 2010 (luật an toàn thực phẩm).
- Nghị định 15/2018 ban hành ngày 02 tháng 2 năm 2018 (Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm)
- Văn bản hợp nhất số 02/VBHN-BYT ban hành ngày 15 tháng 6 năm 2015 (hướng dẫn việc quản lý phụ gia thực phẩm).
- Quyết định số 46/QĐ – BYT ban hành ngày 19/12/2007 của Bộ Y tế (quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm).
- QCVN 8-3:2012/BYT (quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm).
- QCVN 8-2:2011 (quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm).
- Nghị định số 43/2017/NĐ - CP ban hành ngày 14 tháng 04 năm 2017 về nhãn hàng hóa.
- Thông tư liên tịch số 34/2014/TTLT-BYT-BNNPTNT-BCT ban hành ngày 27 tháng 10 năm 2014 hướng dẫn nghi nhãn hàng hóa đối với thực phẩm, phụ gia thực phẩm và chất hỗ trợ chế biến thực phẩm bao gói sẵn.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Hưng Yên, ngày 12 tháng 09 năm 2018

CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT



TỔNG GIÁM ĐỐC
CHO NAM IL

Handwritten signature

Handwritten signature

Phụ lục 01 : DỰ THẢO TEM NHÃN

Xúc xích Frank

Frank sausages

Thành phần:

Thịt gà, thịt heo, mỡ heo, gia vị (muối, tiêu), chất nhũ hóa (E450i, E450ii, E450iii), chất điều chỉnh độ axit (E262i), chất chống oxy hóa (E300), chất ổn định màu (E250), màu thực phẩm (E120).

Chỉ tiêu chất lượng

Protein \geq 10%

Lipit \leq 12%

Hướng dẫn sử dụng:

Hấp nóng, luộc hoặc rán (chiên) sản phẩm

Bảo quản: Phải giữ nguyên túi dán kín trong tủ lạnh ở nhiệt độ 0 °C đến 4 °C. Nếu đã cắt túi, phần còn lại nên bảo quản trong ngăn đá (dưới -18 °C).

Thời hạn sử dụng 120 ngày kể từ ngày sản xuất nếu bảo quản ở nhiệt độ -20 °C đến -18 °C

Số tự công bố QĐ ATTP: 21/ĐV/2018

Hạn sử dụng: Xem trên bao bì

Khối lượng tịnh:

Sản xuất tại:

Công ty CP thực phẩm Đức Việt

Địa chỉ: Liêu Hạ - Tân Lập - Yên Mỹ - Hưng Yên

Tel: 0221.3970229/30 – Fax: 0221.3970231

Website: www.ducvietfoods.vn

Ingredients:

Chicken meat, pork meat, pork fat, spices (salt, pepper), emulsifiers (E450i, E450ii, E450iii), acidity regulators (E262i), antioxydant (E300), colour stabilizer (E250), food colour (E120).

Nutrition Facts:

Protein \geq 10%

Lipid \leq 12%

Preparation:

Heat the product in hot water or fry the product.

Preservation: Keep sealed package refrigerated (0 °C to 4°C). Once unpacked, eat immediately or keep the product frozen (under -18 °C).

Expiry date: 120 days from production date if keeping the product frozen (-20 °C to -18 °C).

Internal food safety certificate: 21/ĐV/2018

Best before: See packaging

Net weight:

Produced at:

Duc Viet Food Joint Stock Company

Address: Lieu Ha - Tan Lap - Yen My - Hung Yen

Tel: 0221.3970229/30 - Fax: 0221.3970231

Website:

www.ducvietfoods.vn



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Số: 401 /Labo XNATVSTP

Tên mẫu/Name of Sample: Xúc Xích FRANK

Mã số/Code: 0918401

Số lượng mẫu/Quantity: 01 mẫu

Tình trạng mẫu/Conditional keeping: Mẫu được đóng gói kín, bảo quản lạnh

Người/Đơn vị gửi mẫu/Customer: Công ty cổ phần Thực phẩm Đức Việt

Địa chỉ/ Add: Thôn Liêu Hạ, xã Tân Lập, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

Ngày gửi mẫu/Date of receiving : 26/09/2018

Thời gian kiểm nghiệm/ Testing time: Từ 26/09/2018 đến ngày 04/10/2018

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM (Test Result)

TT	Chỉ tiêu(Specification)	Đơn vị (Unit)	Phương pháp (Test method)	Kết quả (Result)
1	Tổng số vsv hiếu khí *	CFU/g	TCVN 4884:2005	55
2	Tổng số Coliform*	CFU/g	TCVN 6848:2007	KPH
3	Tổng số E.coli*	CFU/g	TCVN 7924-2:2008	KPH
4	Định lượng Staphylococcus aureus*	CFU/g	TCVN 4830-1:2005	KPH
5	Phát hiện Salmonella.spp*	/25g	TCVN 4829:2005	KPH
6	Định lượng Clostridium perfringens	CFU/g	TCVN 4991:2005	KPH
7	Định lượng Clostridium botilium	CFU/g	TCVN 9049:2012	KPH
8	Định lượng Listeria monocytogens	CFU/g	52 TCN-TQTP 0002:2003	KPH
9	pH	-	TCVN 6492 - 2011	6,4
10	Độ ẩm	%	HPP/13	62,7
11	Hàm lượng Protein(*)	%	AOAC 981.10:2010	14,0

1. Các kết quả kiểm nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến.

2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả kiểm nghiệm nếu không được sự đồng ý của Labo Xét nghiệm ATVSTP.

3. Chỉ tiêu đánh dấu (*) là chỉ tiêu được công nhận VILAS.

4. Không nhận khiếu nại kết quả kiểm nghiệm trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn mẫu lưu theo qui định.

TRƯỜNG ĐẠI HỌC KỸ THUẬT Y TẾ HẢI DƯƠNG

LABO XÉT NGHIỆM ATVSTP

Số 229 - Nguyễn Lương Bằng, TP Hải Dương

Điện thoại: 02203.892.638 Fax: 02203.891897

Website: www.lab-hmtu.vn

Email: Laboxnatvstp@hmtu.edu.vn

12	Hàm lượng Lipid(*)	%	TCVN 4592:1988	11,6
13	Hàm lượng muối	%	TCVN 4591:1988	1,5
14	Hàm lượng NH ₃	mg/100g	TCVN 3706:90	12,1
15	Định tính H ₂ S	-	TCVN 3699:90	Âm tính
16	Hàm lượng Nitrit	mg/kg	TCVN 7992:2009	7,9
17	Cadimi	mg/kg	TCVN 8900-6:2012	KPH
18	Chì	mg/kg	TCVN 8900-6:2012	KPH

KPH: Không phát hiện (nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp)



LÃNH ĐẠO TRƯỜNG

Hải Dương, ngày 04 tháng 10 năm 2018

Labo XNATVSTP

PHÓ HIỆU TRƯỞNG
TS. Trần Quang Cảnh

ThS. Hoàng Thị Thu Huyền

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Số...4932.....Quyển số...D2...SCT/BS
Ngày...10...tháng...10...năm 2018.
VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG AN DŨNG



CÔNG CHỨNG VIÊN
PHẠM THỊ HÀ

1. Các kết quả kiểm nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến.
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả kiểm nghiệm nếu không được sự đồng ý của Labo Xét nghiệm ATVSTP.
3. Chỉ tiêu đánh dấu (*) là chỉ tiêu được công nhận VILAS.
4. Không nhận khiếu nại kết quả kiểm nghiệm trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn mẫu lưu theo qui định.



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN SAO

GIẤY CHỨNG NHẬN

CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM

CERTIFICATE
OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS

CHI CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NÔNG LÂM SẢN & THỦY SẢN TỈNH HUNG YÊN

Cơ sở/ Establishment: **CÔNG TY C.P. THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT**

Mã số/ Approval number: **0900214029**

Địa chỉ/ Address: **Siêu Hoa, Tân Lập, Yên Mỹ, Hưng Yên**

Điện thoại/ Tel: **03213.970229/970230** Fax:

Đủ điều kiện an toàn thực phẩm để sản xuất kinh doanh sản phẩm:
*Has been found to be in compliance with food safety regulations
for following products:*

1. **Súc xích, Các sản phẩm chế biến từ thịt,**

2. **Nbũ tạt**

3.

Số cấp/ Number: **182/2016** /NNPTNT-0321

Có hiệu lực đến ngày: **05 tháng 01 năm 2019**

Valid until (date/month/year)

Và thay thế giấy CN số: **445/2016** ngày **05 tháng 01 năm 2016**

And replaces The Certificate No. issued on (day/month/year)

CHỨNG THỰC SAO ĐỒNG VỚI BẢN CHÍNH
Số: **2718**.....Quyển số: **01**.....TP/SCT/SGT **Hung Yên, ngày 05 tháng 7 năm 2016** day/month/year

Ngày: **12** tháng **8** năm **2016**

UBND XÃ TÂN LẬP



PHÓ CHỦ TỊCH



CHI CỤC TRƯỞNG
TRẦN NGUYỄN THÁP

Chứng Chỉ HACCP

Tiêu chuẩn:

CAC/RCP 1-1969, Rev. 4 (2003)

Số chứng chỉ:

01 180 00425

TÜV Rheinland Cert GmbH chứng nhận:

Cấp cho đơn vị:



CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT

Thôn Liêu Hạ, Xã Tân Lập, Huyện Yên Mỹ,
Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam

Phạm vi chứng nhận: Sản xuất xúc xích, thịt hun khói và giò

Báo cáo đánh giá số 00425 đã xác nhận rằng các yêu cầu về hệ thống tài liệu & việc thực hành sản xuất của Công ty đáp ứng đầy đủ các yêu cầu của tiêu chuẩn CAC/RCP 1-1969, Rev. 4 (2003) - Các Nguyên Tắc Chung về Vệ Sinh Thực Phẩm và Hệ Thống Phân Tích Mỗi Nguy & Điểm Kiểm Soát Tới Hạn và Các Hướng Dẫn Áp Dụng của Ủy Ban Tiêu Chuẩn Thực Phẩm Quốc Tế

Hiệu lực:

Chứng chỉ này có hiệu lực từ 2018-01-21 đến 2021-02-28.

2017-12-21


TÜV Rheinland Cert GmbH
Am Grauen Stein · 51105 Köln

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0900214029

Đăng ký lần đầu: ngày 30 tháng 06 năm 2008

Đăng ký thay đổi lần thứ: 11, ngày 24 tháng 08 năm 2016

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: DUC VIET FOOD JOINT STOCK COMPANY

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

Thôn Liêu Hạ, Xã Tân Lập, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam

Điện thoại: 0321 3970229/3970230

Fax: 0321 3970231

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 130.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Một trăm ba mươi tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 13.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: CHO NAM IL

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc

Sinh ngày: 18/07/1966

Dân tộc: Quốc tịch:

Hàn Quốc

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

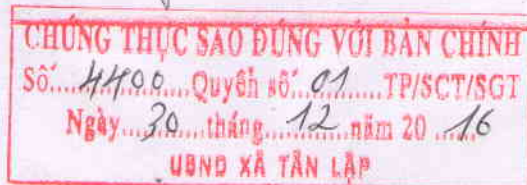
Số giấy chứng thực cá nhân: M48758776

Ngày cấp: 08/10/2008

Nơi cấp: Bộ ngoại giao và thương mại Hàn Quốc

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Room 502, 209 dong, Samik APT, Songpa-2dong, Songpa-gu, Seoul, Hàn Quốc

Chỗ ở hiện tại: Room 502, 209 dong, Samik APT, Songpa-2dong, Songpa-gu, Seoul, Hàn Quốc



TRƯỞNG PHÒNG



Doãn Thị Lâm



PHÓ CHỦ TỊCH

Lê Văn Thuận